



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
6 October 2011  
Russian  
Original: French

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**

Восьмидесятая сессия

13 февраля – 9 марта 2012 года

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 9 Конвенции**

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации  
расовой дискриминации: Франция**

Добавление

**Полученная от правительства Франции информация  
о последующих мерах по выполнению рекомендаций,  
содержащихся в заключительных замечаниях\***

[Получена 11 августа 2011 года]

1. Комитет Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) в ходе своей семьдесят седьмой сессии, состоявшейся в Женеве, рассмотрел представленный Францией доклад 11 и 12 августа 2010 года.
2. Как известно, Франция всегда была привержена делу конструктивного сотрудничества с КЛРД, и именно в этом духе она изучила рекомендации, сделанные по итогам рассмотрения ее доклада.
3. Прежде всего она обратила внимание на рекомендации, ответ на которые следовало представить в течение одного года, и, в частности, на пункт 24, в котором содержится просьба о предоставлении информации о последующих мерах по выполнению содержащейся в пункте 9 рекомендации, связанной с осуществлением национального плана действий по борьбе с расизмом, – речь в данном случае шла об обязательстве Франции, которое приветствовалось Комитетом.

---

\* В соответствии с препровожденной государствам-участникам информацией в отношении обработки их докладов настоящий документ до его передачи в службу перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

4. В связи с этим мы имеем честь довести до вашего сведения приводимую ниже информацию.

### **Ответ на пункт 9 заключительных замечаний (CERD/C/FRA/CO/17-19)**

5. С октября 2011 года Франция приступила к разработке национального плана действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом под эгидой Министерства внутренних дел, которое назначило префекта Мишеля Морена для непосредственного руководства этим проектом.

6. В целях повышения эффективности общей борьбы против расизма и антисемитизма для разработки этого плана были привлечены все соответствующие органы управления при поддержке гражданского общества. В этих целях был организован ряд межведомственных совещаний, а также консультации с Национальной консультативной комиссией по правам человека.

7. Упомянутый план, носящий всесторонний характер в том, что касается направлений развернутой Францией борьбы против расизма и антисемитизма, нацелен на охват всей деятельности государства в этой области:

- определение национальных правовых рамок;
- участие Франции в борьбе против расизма и антисемитизма в рамках международных форумов;
- принятая государством политика оценки деяний расистского и антисемитского характера, позволяющая найти наиболее адекватные подходы с точки зрения как предупреждения, так и пресечения;
- меры по содействию уважению многообразия в рамках французского общества и привлечению внимания населения к этой проблематике, в частности молодежи и государственных служащих;
- поощрение равенства возможностей, в частности в профессиональной деятельности;
- инициативы, направленные на облегчение интеграции иностранцев во французское общество.

8. В настоящее время этот план дорабатывается. До его передачи на утверждение премьер-министра требуется еще провести заключительное консультативное совещание Национальной консультативной комиссии по правам человека.

9. Франция обязательно информирует Комитет о завершении процесса доработки плана.

### **Ответ на пункт 14 заключительных замечаний**

10. Что касается двух других упомянутых в пункте 24 рекомендаций, в отношении которых также была запрошена информация о последующих мерах, то Франция хотела бы предварительно подчеркнуть, что та трудная ситуация, в которой находится целый ряд представителей рома на всей территории Европы, и необходимость улучшения их условий жизни, относятся к числу вопросов, которым правительство уделяет большое внимание.

11. Франция совместно с заинтересованными государствами, Европейским союзом и такими региональными организациями, как Совет Европы, работает над социально-экономической интеграцией рома, проводя при этом борьбу против торговли людьми, жертвами которой являются представители рома, в том числе самые уязвимые группы населения, т.е. женщины и дети.
12. В связи с этим Франция была инициатором и поддержала Страсбургскую декларацию о народности рома, принятую 20 октября 2010 года государствами – членами Совета Европы. Она уделяет особое внимание последующим мерам в связи с принятием этой декларации. На эти цели были направлены значительные финансовые средства, а в 2010 году этой организации был непосредственно выделен добровольный взнос в размере 185 000 евро – самый значительный из всех добровольных взносов – для активизации ее деятельности в интересах рома.
13. Франция, в частности, поддерживает программу подготовки 400–600 посредников во всей Европе, в которой принимают участие три французских преподавателя. Первую подготовку прошли уже 24 французских посредника.
14. Мы также поддерживаем инициативу Конгресса местных и региональных органов власти Совета Европы по организации саммита мэров для консолидации деятельности в интересах рома на местном и региональном уровнях.
15. Франция также просила выделить значительную часть средств, ассигнованных на нужды программы культурных мероприятий Совета Европы, на цели популяризации культуры рома в Европе в интересах борьбы с предрассудками, жертвами которых могут стать рома.
16. Эта неизменная приверженность Франции делу решения всех вопросов, касающихся рома, проявляется также в назначении французского эксперта высокого уровня для участия в работе нового специального комитета по делам рома (СКРОМ) Совета Европы: речь идет о сенаторе Пьере Эриссоне, являющемся также председателем Национальной консультативной комиссии по делам лиц, ведущих кочевой образ жизни, которому премьер-министр поручил подготовить исследование о национальных нормативных актах, применимых к лицам, ведущим кочевой образ жизни.
17. Наконец, на уровне Европейского союза (ЕС) Франция внесла активный вклад в разработку "Рамочной программы ЕС в отношении национальных стратегий интеграции рома на период до 2020 года", принятой 19 мая 2011 года Советом ЕС. В этой Рамочной программе обращается внимание на ту работу, которая должна быть проделана на национальном, европейском и международном уровнях, с тем чтобы активизировать интеграцию рома, дать им возможность осуществлять свои основные права, не подвергаясь дискриминации, и, в частности, получить доступ к образованию, качественному обслуживанию, в том числе в области здравоохранения, и жилью.
18. В выводах Совета также напоминает о существенной важности того, чтобы сами рома подключались к этой работе и активно участвовали в реализации мер, направленных на улучшение их условий жизни. Франция предпримет шаги по осуществлению Рамочной программы ЕС в целях интеграции рома. Она уже участвует в работе по мобилизации всех европейских средств, выделяемых для достижения этой цели, которые, как мы уже неоднократно с сожалением отмечали, использовались до настоящего времени в недостаточном объеме.

19. Цель предоставления этой предварительной информации состоит в том, чтобы заверить Комитет в твердой решимости Франции претворить в жизнь рекомендации, вынесенные в августе 2010 года, и заявить о своем намерении сообщить ему окончательные результаты в самые кратчайшие сроки.

---